



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2023
(OR. en)

6029/23

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	κ. Johannes HAHN, μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
Ημερομηνία Παραλαβής:	2 Φεβρουαρίου 2023
Αποδέκτης:	κα Johanna LYBECK LILJA, Πρόεδρος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Θέμα:	Πρόταση για Μεταφορά πιστώσεων αριθ. DEC 03/2023 εντός του τμήματος III - Επιτροπή - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2023

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο της Επιτροπής DEC 03/2023.

σνημμ.: DEC 03/2023



ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ, 2/02/2023

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2023
ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ — ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΙΤΛΟΙ: 14, 30

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΡΙΘ. DEC 03/2023

ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ - 3004 Μηχανισμοί αλληλεγγύης (ειδικοί μηχανισμοί)

ΑΡΘΡΟ - 30 04 01 Αποθεματικό Αλληλεγγύης και Επείγουσας Βοήθειας (SEAR)

ΠΑΥ	-185 000 000,00
ΠΠ	-185 000 000,00

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ — 1403 Ανθρωπιστική βοήθεια

ΑΡΘΡΟ - 14 03 01 Ανθρωπιστική βοήθεια

ΠΑΥ	185 000 000,00
ΠΠ	185 000 000,00

Στην τελευταία επικαιροποίηση (μέσα του 2022) της παγκόσμιας έκθεσης για τις επισιτιστικές κρίσεις για το 2022 ανακοινώθηκε ότι το ποσοστό του πληθυσμού που αντιμετωπίζει τις τρεις υψηλότερες φάσεις οξείας επισιτιστικής ανασφάλειας (IPC3 και άνω) ήταν μεγαλύτερο από ότι σε οποιοδήποτε σημείο της ιστορίας της έκθεσης. Σύμφωνα με το ΠΕΠ¹, ο αριθμός των ατόμων σε αυτήν τη σοβαρή κατηγορία ανά τον κόσμο αυξήθηκε σε περίπου 349 εκατομμύρια το 2022, από 270 εκατομμύρια το 2021, με αύξηση κατά περίπου 200 εκατομμύρια άτομα σε σύγκριση με τα προ πανδημίας επίπεδα.

Η παγκόσμια έκθεση για το 2022 ανέφερε ότι, έως το τέλος του 2021, στις 53 χώρες/εδάφη που συμμετείχαν στην έρευνα, 193 εκατομμύρια άτομα αντιμετώπιζαν αυτή την οξεία επισιτιστική ανασφάλεια, γεγονός που αντιπροσωπεύει απότομη αύξηση (25 %) σε σχέση με την κατάσταση στο τέλος του 2020. Το 2021, σχεδόν 40 εκατομμύρια άτομα βρίσκονταν σε κατάσταση έκτακτης επισιτιστικής ανάγκης (IPC/CH φάση 4 και άνω) σε 36 χώρες — μόλις ένα βήμα πριν από τον λιμό και, σε τέσσερις χώρες, συνολικά πάνω από μισό εκατομμύριο άτομα βρίσκονταν σε συνθήκες παρόμοιες με αυτές του λιμού (IPC/CH φάση 5).

Η κατάσταση έχει επιδεινωθεί από τα στοιχεία που δημοσιεύτηκαν στα μέσα του 2022. Η μεγαλύτερη αιτία πείνας είναι οι συγκρούσεις (το 60 % των ατόμων που βιώνουν πείνα ζουν σε περιοχές που πλήττονται από τον πόλεμο και τη βία). Οι επιπτώσεις του πολέμου στην Ουκρανία έχουν εξαιρετικά αρνητικό αντίκτυπο στην επισιτιστική ασφάλεια. Το γεγονός αυτό είχε ως αποτέλεσμα την επιδείνωση των στατιστικών του 2021 και των αρχών του 2022 όσον αφορά την επισιτιστική ανασφάλεια, οι οποίες βρίσκονταν ωστόσο σε επίπεδο-ρεκόρ, καθώς ο πόλεμος διατάραξε τις τιμές των τροφίμων, τις προμήθειες και τις τιμές της ενέργειας και των λιπασμάτων. Η κλιματική αλλαγή και οι επιπτώσεις της επηρεάζουν επίσης σημαντικά την κατάσταση: καταστρέφουν τις καλλιέργειες και τα μέσα βιοπορισμού και, ως εκ τούτου, την ικανότητα των ανθρώπων να τραφούν.

Το 2022, αυξήθηκε όχι μόνο το μέγεθος της επισιτιστικής ανασφάλειας, αλλά και η σοβαρότητά της. Η τελευταία ενημέρωση της «ανάλυσης χωρών που πλήττονται ή απειλούνται από πείνα»² — μιας ανάλυσης έγκαιρης προειδοποίησης για καταστάσεις όπου η οξεία επισιτιστική ανασφάλεια ενδέχεται να επιδεινωθεί τους προσεχείς μήνες — επιβεβαιώνει τον κίνδυνο λιμού στη Νιγηρία, το Νότιο Σουδάν, τη Σομαλία, την Υεμένη, το Αφγανιστάν και την Αιθιοπία, και προβλέπει αύξηση των συνθηκών που είναι παρόμοιες με αυτές του λιμού (IPC/CH φάση 5) για σχεδόν ένα εκατομμύριο άτομα έως το τέλος του 2022. (Βλ. παράρτημα Ι)

Η κατάσταση είναι απίθανο να βελτιωθεί το 2023, δεδομένων των επιπτώσεων που έχει ο πόλεμος στην Ουκρανία στη γεωργική προσφορά και παραγωγικότητα. Ο πλήρης αντίκτυπος της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία δεν έχει ακόμη αποτυπωθεί πλήρως, δεδομένου ότι ορισμένες από τις αναλύσεις που εξετάστηκαν στις τελευταίες εκθέσεις διενεργήθηκαν πριν από την πλήρη ανάπτυξη των εκτεταμένων επιπτώσεων του. Η επόμενη παγκόσμια έκθεση (που θα δημοσιευτεί τον Απρίλιο του 2023) αναμένεται να παράσχει σαφέστερη και πληρέστερη εικόνα.

Η Επιτροπή δεν μπόρεσε να εντοπίσει διαθέσιμους πόρους στον τομέα 6, Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος. Ως εκ τούτου, ζητεί την κινητοποίηση του αποθεματικού αλληλεγγύης και επείγουσας βοήθειας για συνολικό ποσό 185 εκατ. EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών για τη στήριξη των κρίσεων επισιτιστικής ασφάλειας στην Αφρική και στην Υεμένη, καθώς και της πολυτομεακής κρίσης στη Βενεζουέλα.

Στις 24 Ιανουαρίου 2023, το συνολικό ποσοστό εκτέλεσης των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων που ήταν εγγεγραμμένες στο κεφάλαιο 14 03 για την ανθρωπιστική βοήθεια ανερχόταν στο 84 % των διαθέσιμων πιστώσεων, η δε εκτέλεση των πιστώσεων πληρωμών ανήλθε στο 7 %.

¹ [Παγκόσμια επισιτιστική κρίση | Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα \(wfp.org\)](https://www.wfp.org/publications/global-report/global-report-2022)

² https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000142656/download/?_ga=2.202498841.948821412.1674657567-766872473.1674657567

I. ΑΝΑΛΗΨΗ

I.1

α) Ονομασία του κονδυλίου

30 04 01 - Αποθεματικό Αλληλεγγύης και Επείγουσας Βοήθειας (SEAR)

β) Αριθμητικά στοιχεία στις 25/1/2023

	ΠΑΥ	ΠΠ
1 Πιστώσεις του οικονομικού έτους (αρχικός προϋπ/σμός + ΔΠ)	1 274 897 000,00	1 274 897 000,00
2 Μεταφορές πιστώσεων	0,00	0,00
3 Συνολικές πιστώσεις του οικονομικού έτους (1+2)	1 274 897 000,00	1 274 897 000,00
4 Ήδη χρησιμοποιηθείσες πιστώσεις	0,00	0,00
5 Διαθέσιμες πιστώσεις (3-4)	1 274 897 000,00	1 274 897 000,00
6 Προτεινόμενη ανάληψη	185 000 000,00	185 000 000,00
7 Συνολικές πιστώσεις μέχρι το τέλος του οικονομικού έτους (5-6)	1 089 897 000,00	1 089 897 000,00
8 Ποσοστό της ανάληψης σε σχέση με τις πιστώσεις του οικονομικού έτους (6/1)	14,51 %	14,51 %
9 Ποσοστό του συνόλου των αναλήψεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 30 παράγραφος 1 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού, σε σχέση με τις οριστικές πιστώσεις του οικονομικού έτους	ά.α.	ά.α.

γ) Έσοδα προερχόμενα από ανακτήσεις (που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος)

	ΠΑΥ	ΠΠ
1 Διαθέσιμες πιστώσεις στην αρχή του έτους	0,00	0,00
2 Διαθέσιμες πιστώσεις στις 25/1/2023	0,00	0,00
3 Ποσοστό εκτέλεσης [(1-2)/1]	ά.α.	ά.α.

δ) Λεπτομερής αιτιολόγηση της ανάληψης

Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, το Αποθεματικό Αλληλεγγύης και Επείγουσας Βοήθειας (SEAR) προορίζεται για

α) την παροχή βοήθειας για την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης οι οποίες οφείλονται σε μείζονες καταστροφές που καλύπτονται από το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι στόχοι και το πεδίο εφαρμογής του οποίου καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου·

και β) για δράσεις ταχείας αντιμετώπισης συγκεκριμένων αναγκών έκτακτης ανάγκης εντός της Ένωσης ή σε τρίτες χώρες, λόγω γεγονότων που δεν μπορούσαν να προβλεφθούν κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού, ιδίως για την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης και για επιχειρήσεις υποστήριξης μετά από φυσικές καταστροφές οι οποίες δεν καλύπτονται από το στοιχείο α), ανθρωπογενείς καταστροφές, ανθρωπιστικές κρίσεις σε περιπτώσεις μαζικών απειλών για τη δημόσια υγεία και απειλών κτηνιατρικού ή φυτοϋγειονομικού χαρακτήρα, καθώς και σε καταστάσεις ιδιαίτερης πίεσης στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης λόγω των μεταναστευτικών ροών, όπου το απαιτούν οι περιστάσεις.

Αυτή η πρώτη κινητοποίηση στο πλαίσιο των εξωτερικών δράσεων αντιπροσωπεύει το 53 % των πιστώσεων που διατίθενται στο πλαίσιο του SEAR σχετικά με την κάλυψη αναγκών έκτακτης ανάγκης σε τρίτες χώρες για την περίοδο έως την 1η Σεπτεμβρίου 2023.

II. ΕΝΙΣΧΥΣΗ

II.1

α) Ονομασία του κονδυλίου

14 03 01 - Ανθρωπιστική βοήθεια

β) Αριθμητικά στοιχεία στις 25/1/2023

	ΠΑΥ	ΠΠ
1 Πιστώσεις του οικονομικού έτους (αρχικός προϋπ/σμός + ΔΠ)	1 687 002 967,00	1 747 484 500,00
2 Μεταφορές πιστώσεων	0,00	0,00
3 Συνολικές πιστώσεις του οικονομικού έτους (1+2)	1 687 002 967,00	1 747 484 500,00
4 Ήδη χρησιμοποιηθείσες πιστώσεις	1 410 197 967,00	123 218 267,75
5 Διαθέσιμες πιστώσεις (3-4)	276 805 000,00	1 624 266 232,25
6 Προτεινόμενη ενίσχυση	185 000 000,00	185 000 000,00
7 Συνολικές πιστώσεις μέχρι το τέλος του οικονομικού έτους (5-+6)	461 805 000,00	1 809 266 232,25
8 Ποσοστό της ενίσχυσης σε σχέση με τις πιστώσεις του οικονομικού έτους (6/1)	10,97 %	10,59 %
9 Ποσοστό του συνόλου των ενισχύσεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 30 παράγραφος 1 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού, σε σχέση με τις οριστικές πιστώσεις του οικονομικού έτους	ά.α.	ά.α.

γ) Έσοδα προερχόμενα από ανακτήσεις (που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος)

	ΠΑΥ	ΠΠ
1 Διαθέσιμες πιστώσεις στην αρχή του έτους	1 738 235,22	18 411,83
2 Διαθέσιμες πιστώσεις στις 25/1/2023	1 729 235,22	6 360,37
3 Ποσοστό εκτέλεσης [(1-2)/1]	0,52 %	65,45 %

δ) Λεπτομερής αιτιολόγηση της ενίσχυσης

Η Επιτροπή ζητεί την κινητοποίηση του αποθεματικού αλληλεγγύης και επείγουσας βοήθειας για συνολικό ποσό 185 εκατ. EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών για τη στήριξη των κρίσεων επισιτιστικής ασφάλειας στην Αφρική και στην Υεμένη, καθώς και της πολυτομεακής κρίσης στη Βενεζουέλα, όπως περιγράφεται κατωτέρω.

Επισιτιστική ασφάλεια – 164 εκατ. EUR

• Αφρική – 138 εκατ. EUR

Στην Αφρική, η προληπτική τοποθέτηση και η έγκαιρη παροχή επισιτιστικής βοήθειας θα είναι ουσιαστικής σημασίας ώστε να έχουν καλύτερα αποτελέσματα στους ενδιαφερόμενους πληθυσμούς πριν από την περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασής τους. Είναι απαραίτητο να αναληφθεί δράση πριν από τη «μη παραγωγική εποχή».

Η Αφρική αντιμετωπίζει τη χειρότερη επισιτιστική κρίση που έχει βιώσει εδώ και 40 χρόνια. Παγκόσμιοι παράγοντες, όπως ο συνεχιζόμενος αρνητικός αντίκτυπος της κλιματικής αλλαγής, η όξυνση της οικονομικής κρίσης που επιτείνεται από την επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, με τον επακόλουθο πληθωρισμό σε ολόκληρο τον κόσμο και τη μεγάλη άνοδο των τιμών των ειδών διατροφής παγκοσμίως, έχουν καταστροφικά αποτελέσματα σε ολόκληρο τον κόσμο. Όλες οι κρίσεις με πληθυσμούς στη φάση IPC4 και άνω βρίσκονται ένα βήμα πριν από τον λιμό.

Δεδομένης της τρέχουσας ροής χρηματοδότησης, καθώς και της πλέον πρόσφατης εξέλιξης των αναγκών και του εποχικού χαρακτήρα τους, θα δοθεί έμφαση στη Δυτική και Κεντρική Αφρική, στη Σομαλία, στο Σουδάν και στο Νότιο Σουδάν, στη Μεσημβρινή Αφρική και στη Μαδαγασκάρη.

- **Υεμένη – 26 εκατ. EUR**

Στην Υεμένη, απαιτούνται κονδύλια για να συνεχιστεί η στήριξη ενός πληθυσμού που υφίσταται τις συνδυασμένες επιπτώσεις της ένοπλης βίας, της οικονομικής κρίσης και των δυσλειτουργιών των δημόσιων υπηρεσιών. Η σοβαρή επισιτιστική ανασφάλεια, η οποία επιτείνεται από την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία, εξακολουθεί να αυξάνεται. Η Υεμένη είχε την υψηλότερη βαθμολογία στον παγκόσμιο δείκτη για την πείνα (GHI) στον κόσμο. Το 2022 χρηματοδοτήθηκε λιγότερο από το 54 % του σχεδίου ανθρωπιστικής δράσης. Αυτό οδήγησε σε μείωση της επισιτιστικής βοήθειας και άλλων ζωτικών τομέων δραστηριότητας, όπως η διατροφή, το νερό, η υγιεινή και η αποχέτευση και η υγεία. Ορισμένα τμήματα της χώρας βρίσκονται ήδη σε κατάσταση λιμού (IPC5).

Βενεζουέλα - σύνθετη κρίση - 21 εκατ. EUR

Η ανθρωπιστική κατάσταση παραμένει δεινή, με οξυνόμενες ανάγκες σε όλους τους βασικούς τομείς, καθώς η πολιτική, κοινωνική και οικονομική κρίση στη Βενεζουέλα παραμένει βαθιά. Οι συνθήκες διαβίωσης είναι απίθανο να βελτιωθούν βραχυπρόθεσμα και αυτό θα συνεχίσει να επηρεάζει σοβαρά τα 19,7 εκατομμύρια άτομα που χρήζουν ανθρωπιστικής βοήθειας (επί συνόλου 28,7 εκατομμυρίων). Η Εθνική Έρευνα Νοικοκυριών έδειξε για το 2021 ένα ποσοστό ακραίας φτώχειας 76,6 % και συνολικό ποσοστό φτώχειας 95,4 %. Η κρίση στη Βενεζουέλα είναι η μεγαλύτερη κρίση εκτοπισμού στην περιοχή και η αντιμετώπιση της ΕΕ καλύπτει την κατάσταση τόσο εντός της Βενεζουέλας όσο και στην περιοχή, με 7,1 εκατομμύρια άτομα να έχουν εγκαταλείψει τη χώρα.

Εντός της Βενεζουέλας, ο αριθμός των ατόμων που εξάντλησαν τα μέσα βιοπορισμού τους ή που δεν έχουν αρκετή τροφή αυξήθηκε στο επίπεδο-ρεκόρ 18,7 εκατομμύρια άτομα (σε σύγκριση με 9,3 εκατομμύρια πολίτες της Βενεζουέλας που αναφέρθηκαν από το Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα το 2019). Σε περιφερειακό επίπεδο, περίπου 6,9 εκατομμύρια άτομα σε κατάσταση επισιτιστικής ανασφάλειας πλήττονται σοβαρά από την κρίση και βασίζονται ουσιαστικά στην ανθρωπιστική βοήθεια για την εξασφάλιση βασικών αναγκών και βραχυπρόθεσμων μέσων διαβίωσης.

ANNEX I

Figure 1 : Early warning hunger hotspots

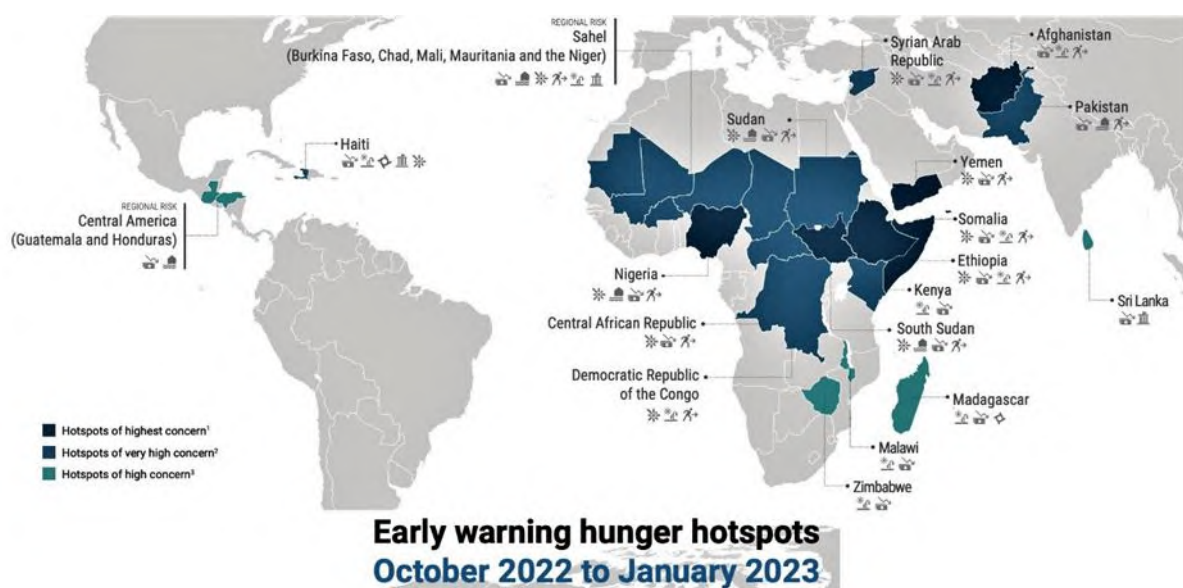
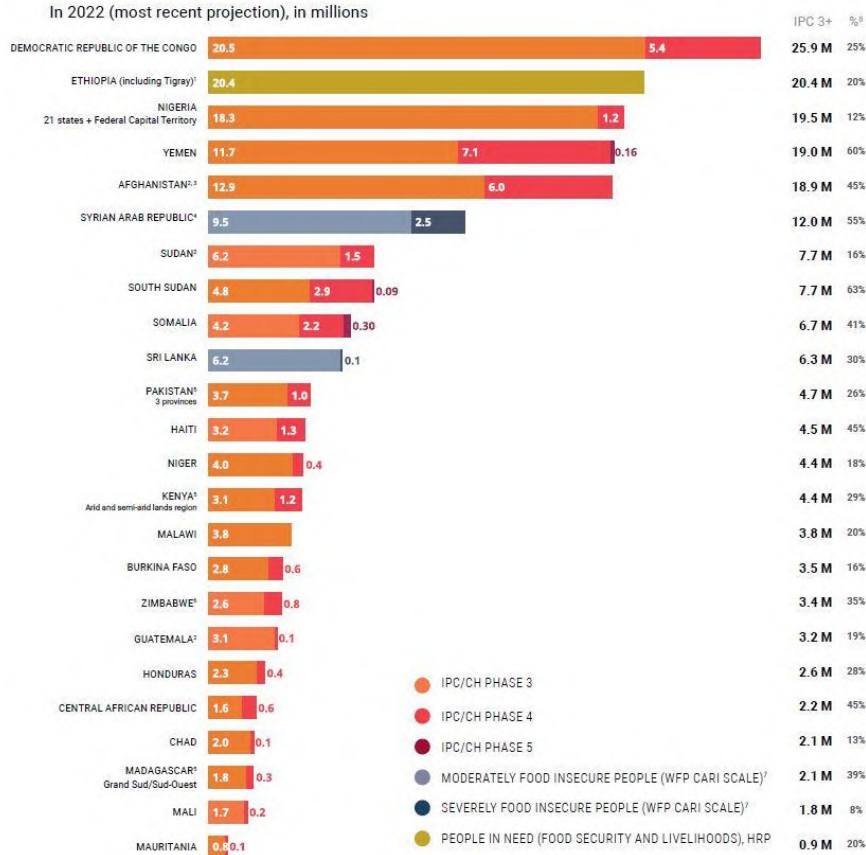


Figure 2 : Number of people in acute food insecurity

Number of people in acute food insecurity in hotspot countries

In 2022 (most recent projection), in millions



Source: Global Network against Food Crises. 2022. Hunger Hotspots. FAO-WFP early warnings on acute food insecurity: October 2022 to January 2023 Outlook, Rome.

https://www.fightfoodcrises.net/fileadmin/user_upload/fightfoodcrises/doc/resources/HungerHotSpots2022.pdf

ANNEX II

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2023

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2023, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Commitment Appropriations 2023 Reserve (EUR)								
Transfer Ref	Content	TOTAL	<i>carried over</i>	<i>voted budget</i>	<i>Internal (excluding EUSF)</i>	<i>EUSF</i>	<i>External</i>	<i>End-of-Year Cushion (25%)</i>
	General Budget 2023 - Initial appropriations	1 374 897 000	0	1 374 897 000	149 050 912	496 836 375	347 785 463	331 224 250
	General Budget 2023 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	-50 000 000		-50 000 000		-50 000 000		
DEC 03	Mobilisation of the SEAR for the food crises in Africa and in Yemen as well as the multisectoral crisis in Venezuela	185 000 000		185 000 000			185 000 000	
	Total DEC transfer proposals	185 000 000	0	185 000 000	0	0	185 000 000	0
	Remainder	1 139 897 000	0	1 139 897 000	149 050 912	446 836 375	162 785 463	331 224 250